athos

# Trafomo A/S

CVR-nr. 15 66 05 11
*Central Business Registration no. 15 66 05 11*

## Årsrapport for 2011/12

*Annual report for 2011/12*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 13/3 -13

*The annual report was presented and adopted at the Annual General Meeting of the Company on 13 / 3 -13*

Dirigent
*Chairman*

# Indholdsfortegnelse
*Contents*


| | Side<br>*Page* |
|---|---|
| **Påtegninger**<br>***Statement and report*** | |
| Ledelsespåtegning<br>*Statement by Management on the annual report* | 2 |
| Den uafhængige revisors erklæringer<br>*Independent auditor's report* | 3 |
| **Ledelsesberetning**<br>***Management's review*** | |
| Selskabsoplysninger<br>*Company information* | 6 |
| Hoved- og nøgletal<br>*Financial highlights* | 7 |
| Ledelsesberetning<br>*Management's review* | 8 |
| **Årsregnskab**<br>***Financial statements*** | |
| Anvendt regnskabspraksis<br>*Accounting policies* | 9 |
| Resultatopgørelse 1. november 2011 - 31. oktober 2012<br>*Income statement 1 November 2011 - 31 October 2012* | 17 |
| Balance pr. 31. oktober 2012<br>*Balance sheet 31 October 2012* | 18 |
| Pengestrømsopgørelse 1. november 2011 - 31. oktober 2012<br>*Cash flow statement 1 November 2011 - 31 October 2012* | 22 |
| Noter til årsrapporten<br>*Notes to the annual report* | 24 |


*The English text in this document is a translation of the original Danish text. In the event of inconsistency, the Danish version shall prevail.*

*Danish digit and grouping symbols have been used throughout this document.*

## Ledelsespåtegning
***Statement by Management on the annual report***

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. november 2011 - 31. oktober 2012 for Trafomo A/S.

*The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Trafomo A/S for the financial year 1 November 2011 - 31 October 2012.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report was prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. oktober 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. november 2011 - 31. oktober 2012.

*It is our opinion that the financial statements give a true and fair view of the financial position at 31 October 2012 and of the Company's financial position and cash flows for the financial year 1 November 2011 - 31 October 2012.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*The Management's Review contains, in our opinion, a true account of the circumstances under review.*

Smørum, den 15. januar 2013
*Smørum, 15 January 2013*

**Direktion**
***Executive Board***

Claus Børglum Hjæresen

**Bestyrelse**
***Supervisory Board***

Sven Holger Streiff

Reinhard Hackmann

Detlev Helmut Scharf

## Den uafhængige revisors erklæringer
*Independent auditor's report*

***Til kapitalejeren i Trafomo A/S***
**Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Trafomo A/S for regnskabsåret 1. november 2011 - 31. oktober 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

**Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

***To the shareholder of Trafomo A/S***
***Report on the financial statements***

*We have audited the financial statements of Trafomo A/S for the financial year 1 November 2011 - 31 October 2012, which comprise accounting policies, income statement, balance sheet, cash flow statement and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

***Management's responsibility for the financial statements***

*Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

***Auditor's responsibility***

*Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and any additional requirements according to Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms. Those standards and regulations require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.*

## Den uafhængige revisors erklæringer
*Independent Auditor's Report*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.*

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.*

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*Our audit has not given rise to any qualification.*

## Den uafhængige revisors erklæringer
*Independent Auditor's Report*

**Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. oktober 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. november 2011 - 31. oktober 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

***Opinion***

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 October 2012 and of its financial performance and cash flows for the financial year 1 November 2011 - 31 October 2012 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Supplerende oplysninger vedrørende forståelse af revisionen**

Regnskabet til sammenligning er revideret af en anden revisor, jf. ISA 710 afsnit 17 og 19.

***Emphasis of matter relating to the performance of the audit***

*The comparative financial statements have been audited by another auditor, see ISA 710 paragraphs 17 and 19.*

**Udtagelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

***Statement on Management's Review***

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the Management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the Management's review is consistent with the financial statements.*

Frederiksberg, den 15. januar 2013
*Frederiksberg, 15 January 2013*

Athos
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Ramazan Turan
statsautoriseret revisor
*State Authorised Public Accountant*

## Selskabsoplysninger
*Company information*

| | |
|---|---|
| **Selskabet**<br>*The Company* | Trafomo A/S<br>Hassellunden 9<br>Lille Smørum<br>2765 Smørum |
| CVR-nr.:<br>*Central Business Registration No:* | 15 66 05 11 |
| Regnskabsår:<br>*Financial year:* | 1. november - 31. oktober<br>*1 November - 31 October* |
| Stiftet:<br>*Incorporated:* | 28. september 1976<br>*28 September 1976* |
| Hjemsted:<br>*Registered in:* | Egedal<br>*Egedal* |
| **Bestyrelse**<br>*Supervisory Board* | Sven Holger Streiff<br>Reinhard Hackmann<br>Detlev Helmut Scharf |
| **Direktion**<br>*Executive Board* | Claus Børglum Hjæresen |
| **Revision**<br>*Auditors* | Athos<br>Statsautoriseret Revisionsaktieselskab<br>Nimbusparken 24, 2.<br>2000 Frederiksberg |
| **Koncernregnskab**<br>*Consolidated financial statements* | Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet Trafomo Holding A/S samt for ultimativt moderselskab Streiff Holding GmbH & Co. KG<br>*The Company is included in the consolidated annual report of the parent, Trafomo Holding A/S, as well as for ultimate parent, Streiff Holding GmbH & Co. KG*<br><br>Koncernrapporten for Streiff Holding GmbH & Co. KG kan rekvireres på følgende adresse:<br>*The consolidated annual report of Streiff Holding GmbH & Co. KG may be obtained at the following address:*<br><br>Trafomo A/S<br>Hassellunden 9<br>Lille Smørum<br>2765 Smørum |

## Hoved- og nøgletal
*Financial highlights*

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:
*Viewed over a five-year period, the development of the Group is described by the following financial highlights:*

| | 2011/12 DKK '000 | 2010/11 DKK '000 | 2009/10 DKK '000 | 2008/09 DKK '000 | 2007/08 DKK '000 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Hovedtal** *Key figures* | | | | | |
| Bruttoresultat *Gross profit/loss* | 17.060 | 17.655 | 16.537 | 14.379 | 19.851 |
| Resultat af ordinær primær drift *Profit/loss from ordinary primary operations* | 3.183 | 2.714 | 1.227 | -3.980 | 3.551 |
| Resultat af finansielle poster *Net financials* | -226 | -479 | -331 | -428 | -671 |
| Årets resultat *Profit/loss for the year* | 2.164 | 1.662 | 661 | -3.321 | 2.130 |
| Balancesum *Balance sheet total* | 24.371 | 27.928 | 29.679 | 29.103 | 53.371 |
| Egenkapital *Equity* | 13.270 | 11.106 | 9.444 | 8.783 | 12.103 |
| **Pengestrømme fra:** *Cash flows from:* | | | | | |
| - driftsaktivitet *- operating activities* | -2.457 | 6.844 | 1.206 | -849 | 390 |
| - investeringsaktivitet *- investing activities* | -1.099 | -707 | -1.228 | -1.084 | -1.275 |
| Antal medarbejdere *Number of employees* | 14 | 17 | 19 | 23 | 21 |
| **Nøgletal** *Ratios* | | | | | |
| Afkastningsgrad *Return on assets* | 13,1% | 9,7% | 4,1% | -13,7% | 6,7% |
| Soliditetsgrad *Solvency ratio* | 54,4% | 39,8% | 31,8% | 30,2% | 22,7% |
| Forrentning af egenkapital *Return on Equity* | 17,8% | 16,2% | 7,3% | -31,8% | 19,3% |

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.
*The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.*

# Ledelsesberetning
*Management's review*

## Hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består af handel med elektroniske råvarer samt komponenter til elektrobranchen.

## Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2011/12 udviser et overskud på kr. 2.163.905, og selskabets balance pr. 31. oktober 2012 udviser en egenkapital på kr. 13.269.610.

Selskabets resultat anses for tilfredsstillende.

## Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

## *Main activity*

*The Company's main activity consists in electronic raw materials as well as components for the electronics industry.*

## *Development during the year*

*The Company's income statement for 2011/12 shows profit of DKK 2.163.905, and the Company' balance sheet at 31 October 2012 shows equity of DKK 13.269.610.*

*The Company's financial performance is considered satisfactory.*

## *Subsequent events*

*No events materially affecting the evaluation of the Company's financial performance have occurred after the balance sheet date.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

Årsrapporten for Trafomo A/S for 2011/12 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for mellemstore virksomheder i regnskabsklasse C.

*The annual report of Trafomo A/S for 2011/12 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing medium-sized enterprises of reporting class C.*

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

*The accounting policies remain unchanged from previous years.*

Årsrapporten for 2011/12 er aflagt i kr.

*The annual report for 2011/12 has been presented in DKK.*

### Generelt om indregning og måling

### *Recognition and measurement*

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå periodens indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the period, including depreciation, amortisation, write-down and provisions, are recognised in the income statement, as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

*Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each financial statement item below.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any instalments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of the difference between cost and nominal amount.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

*On recognition and measurement, predictable losses and risks occurring before the presentation of the annual report and which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are taken into account.*

### Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer indregnes i resultatopgørelsen under bruttoresultatet, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### *Income statement*

### *Revenue*

*Revenue from the sale of goods for resale is recognised in the income statement in gross profit when delivery and transfer of risk has been made before year-end and if such revenue can be calculated reliably and is expected received. Revenue is recognised net of VAT, duties and sales discounts.*

### Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, administration og drift af Trafomo A/S, herunder omkostninger til personale, ledelsen, kontor og lagerlokaler, kontoromkostninger mv. samt afskrivninger.

### *Administrative expenses*

*Administrative expenses comprise expenses for management, administration and operation of Trafomo A/S, including costs of staff, management, office premises and storage facilities, office expenses, etc. as well as amortisation and depreciation.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

**Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

**Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med Trafomo Holding A/S, koncernen har fravalgt international sambeskatning. Koncernen anvender den fuldstændige fordelingsmetode ved postering af selskabsskatter. Efter denne metode godskrives selskaber med underskud for den beregnede fordel heraf. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

**Balancen**

**Immaterielle anlægsaktiver**

***Goodwill***

Goodwill måles til anskaffelsespris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Goodwill afskrives lineært over 5 år.

***Financial income and expenses***

*Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts attributable to the financial year. Financial income and expenses comprise interest income and expenses as well as surcharges and repayments under the Danish Tax Prepayment Scheme.*

***Tax on profit/loss for the year***

*Tax on profit/loss for the year which consists of current tax for the year and change in deferred tax for the year is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit for the year and directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.*

*The Company is jointly taxed with Trafomo Holding A/S, which has opted out of international joint taxation. The Group applies the complete allocation method by accounting for corporation taxes. According to this method, companies with losses are credited the calculated benefit thereof. The jointly taxed companies are included in the Danish Tax Prepayment Scheme.*

*Deferred tax is measured according to the balance sheet liability method on all temporary differences between carrying amount and tax-based value of assets and liabilities.*

***Balance Sheet***

***Intangible assets***

***Goodwill***

*Goodwill is measured at cost less accumulated amortisation and write-down.*

*Goodwill is amortised on a straight-line basis over 5 years.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

### Materielle anlægsaktiver

Tekniske anlæg og maskiner og andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

| | Brugstid |
|---|---|
| Driftsmateriel og inventar | 5 år |
| EDB-udstyr | 3 år |
| ERP software og konsulentydelser hertil | 5 år |

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter og -omkostninger.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelses-

### *Property, plant and equipment*

*Plant and machinery and other fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accumulated depreciation.*

*The basis of depreciation is cost less estimated residual value after the end of the estimated useful lives of the assets.*

*Cost comprises acquisition cost as well as expenses directly related to the acquisition until the time when the asset is ready for use.*

*Straight-line depreciation is made based on the following assessment of the estimated useful lives of the assets:*

| | *Useful lives* |
|---|---|
| *Other fixtures and fittings, tools and equipment* | *5 years* |
| *IT equipment* | *3 years* |
| *ERP software and related consultancy* | *5 years* |

*Gain or loss on disposal of fixed assets is calculated as the difference between selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Gain or loss is recognised in the income statement under other operating income and expenses.*

### *Inventory*

*Inventories are measured at cost under the FIFO method. For events in which the net realisable value is lower than cost, write-down is made to such lower value.*

*The cost of goods for resale comprises cost plus landing costs.*

*The net realisable value of inventories is calculated as selling price less costs of completion*

omkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

*and costs incurred to execute sales and is determined in consideration of marketability, obsolescence and development in expected selling price.*

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

***Receivables***

*Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down for bad debts.*

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

***Prepayments***

*Prepayments comprise prepaid expenses concerning the following financial year.*

**Udbytte**

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

***Dividends***

*Proposed dividends are shown as a separate equity item. Dividends are included as a liability at the time of adoption at the Annual General Meeting.*

**Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

***Tax payable and deferred tax***

*Current tax liabilities and current tax receivable are recognised in the balance sheet as calculated tax on profit/loss for the year, adjusted for tax on previous years' taxable incomes as well as for prepaid taxes.*

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases and carrying amounts of assets and liabilities calculated on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.*

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

*Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities.*

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. In cases where computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.*

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 25%.

*Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement. For the current year, a tax rate of 25% has been applied.*

**Gældsforpligtelser**

***Liabilities other than provisions***

Finansielle forpligtelser indregnes ved låneoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

*Financial liabilities other than provisions are recognised at the proceeds received net of transaction costs incurred. Subsequently, the financial liabilities other than provisions are measured at amortised cost corresponding to the capitalised value by use of the effective interest so that the difference between proceeds and nominal value is recognised in the income statement over the term of the loan.*

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

*Other liabilities other than provisions are measured at amortised cost corresponding to nominal value.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

**Periodeafgrænsningsposter (forudbetalte indtægter)**

Periodeafgrænsningsposter, opført som forpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i efterfølgende regnskabsår.

***Deferred income***

*Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.*

**Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen under bruttoresultatet. Hvis valutapositionerne anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

***Translation policies***

*Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the transaction dates. Exchange differences that arise between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in the income statement in gross profit/loss. If the currency positions are considered hedging of future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under bruttoresultatet.

*Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are measured at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and one in effect at the time when the receivable or payable arose are recognised in the income statement under gross profit/loss.*

**Pengestrømsopgørelse**

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året samt årets forskydning i likvider og likvider ved årets begyndelse og slutning.

***Cash flow statement***

*The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities for the year as well as changes for the year in cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.*

Der er ikke udarbejdet pengestrømsopgørelse for moderselskabet, idet moderselskabets pengestrømme er indeholdt i pengestrømsopgørelsen for koncernen.

*No cash flow statement has been prepared for the parent as the parent cash flows are included in the consolidated cash flow statement.*

## Anvendt regnskabspraksis
*Accounting policies*

**Pengestrøm fra driftsaktivitet**
Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ikke kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

***Cash flows from operating activities***
*Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for non-cash operating items, changes in working capital as well as corporation taxes paid. Working capital comprises current assets less current debt excluding items included in cash and cash equivalents.*

**Pengestrøm fra investeringsaktivitet**
Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

***Cash flows from investing activities***
*Cash flows from investing activities comprise payments in connection with acquisition and sale of enterprises and activities as well as acquisition and sale of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.*

**Likvider**
Likvide midler omfatter likvide beholdninger.

***Cash and cash equivalents***
*Cash and cash equivalents comprise cash.*

**Hoved- og nøgletalsoversigt**

***Financial highlights overview***

Forklaring af nøgletal.
*Explanation of key figures.*

| | |
|---|---|
| Afkastningsgrad<br>*Return on assets* | Resultat før finansielle poster x 100 / Samlede aktiver<br>*Profit before financials x 100 / Total assets* |
| Soliditetsgrad<br>*Solvency ratio* | Egenkapital ultimo x 100 / Samlede aktiver ultimo<br>*Equity at year-end x 100 / Total assets at year-end* |
| Forrentning af egenkapital<br>*Return on equity* | Ordinært resultat efter skat x 100 / Gennemsnitlig egenkapital<br>*Ordinary profit after tax x 100 / Average equity* |

## Resultatopgørelse 1. november 2011 - 31. oktober 2012
*Income statement 1 November 2011 - 31 October 2012*

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| **Bruttofortjeneste**<br>***Gross profit/loss*** | | **17.060.424** | **17.654.501** |
| Administrationsomkostninger<br>*Administrative expenses* | | -13.877.819 | -14.940.228 |
| **Resultat af ordinær primær drift**<br>***Operating profit/loss*** | | **3.182.605** | **2.714.273** |
| Finansielle indtægter<br>*Financial income* | 2 | 41.072 | 53.278 |
| Finansielle omkostninger<br>*Financial expenses* | | -267.056 | -531.954 |
| **Resultat før skat**<br>***Profit/loss before tax*** | | **2.956.621** | **2.235.597** |
| Skat af årets resultat<br>*Tax on profit/loss for the year* | 3 | -792.716 | -573.899 |
| **Årets resultat**<br>***Profit/loss for the year*** | | 2.163.905 | 1.661.698 |
| **Forslag til resultatdisponering**<br>***Proposed distribution of profit*** | | | |
| Overført resultat<br>*Retained earnings* | | 2.163.905 | 1.661.698 |
| | | 2.163.905 | 1.661.698 |

## Balance pr. 31. oktober 2012
*Balance sheet at 31 October 2012*

## Aktiver
*Assets*

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/11<br>DKK |
|---|---|---|---|
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar<br>*Other fixtures and fittings, tools and equipment* | | 2.183.869 | 2.042.500 |
| **Materielle anlægsaktiver**<br>***Property, plant and equipment*** | 4 | 2.183.869 | 2.042.500 |
| Andre værdipapirer og kapitalandele<br>*Other fixed asset investments* | 5 | 0 | 10.500 |
| Andre tilgodehavender<br>*Other receivables* | 5 | 1.031.236 | 986.318 |
| **Finansielle anlægsaktiver**<br>***Fixed asset investments*** | | 1.031.236 | 996.818 |
| **Anlægsaktiver i alt**<br>***Total fixed assets*** | | 3.215.105 | 3.039.318 |
| Færdigvarer og handelsvarer<br>*Finished goods and goods for resale* | | 9.754.347 | 10.493.860 |
| **Varebeholdninger**<br>***Inventories*** | | 9.754.347 | 10.493.860 |

## Balance pr. 31. oktober 2012 (Fortsat)
***Balance sheet at 31 October 2012 (Continued)***

## Aktiver
***Assets***

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/11<br>DKK |
|---|---|---|---|
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser<br>*Trade receivables* | | 5.196.320 | 5.698.449 |
| Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder<br>*Receivables from group enterprises* | | 3.357.049 | 1.903.081 |
| Andre tilgodehavender<br>*Other receivables* | | 2.218 | 444.723 |
| Selskabsskat<br>*Corporation tax* | | 0 | 72.176 |
| Periodeafgrænsningsposter<br>*Prepayments* | | 249.846 | 124.357 |
| **Tilgodehavender**<br>***Receivables*** | | **8.805.433** | **8.242.786** |
| **Likvide beholdninger**<br>***Cash*** | | **2.595.837** | **6.151.724** |
| **Omsætningsaktiver i alt**<br>***Total current assets*** | | **21.155.617** | **24.888.370** |
| **Aktiver i alt**<br>***Assets total*** | | **24.370.722** | **27.927.688** |

## Balance pr. 31. oktober 2012
*Balance sheet at 31 October 2012*

## Passiver
*Liabilities and equity*

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/11<br>DKK |
|---|---|---|---|
| Selskabskapital<br>*Share capital* | | 500.000 | 500.000 |
| Overført resultat<br>*Retained earnings* | | 12.769.610 | 10.605.706 |
| **Egenkapital**<br>***Equity total*** | 6 | 13.269.610 | 11.105.706 |
| Hensættelse til udskudt skat<br>*Provision for deferred tax* | | 302.586 | 45.320 |
| **Hensatte forpligtelser i alt**<br>***Provisions total*** | | 302.586 | 45.320 |
| Selskabsskat<br>*Corporation tax* | | 535.450 | 8.779 |
| **Langfristede gældsforpligtelser**<br>***Non-current liabilities other than provisions*** | | 535.450 | 8.779 |

## Balance pr. 31. oktober 2012 (Fortsat)
***Balance sheet at 31 October 2012** (Continued)*

## Passiver
***Equity and liabilities***

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/11<br>DKK |
|---|---|---|---|
| Kreditinstitutter<br>*Credit institutions* | | 2.392.706 | 6.561.721 |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser<br>*Trade payables* | | 6.588.107 | 7.416.068 |
| Gæld til tilknyttede virksomheder<br>*Payables to group enterprises* | | 29.289 | 1.169.182 |
| Anden gæld<br>*Other payables* | | 1.252.974 | 1.620.912 |
| **Kortfristede gældsforpligtelser**<br>***Current liabilities other than provisions*** | | 10.263.076 | 16.767.883 |
| **Gældsforpligtelser i alt**<br>***Total liabilities other than provisions*** | | 10.798.526 | 16.776.662 |
| **Passiver i alt**<br>***Total equity and liabilities*** | | 24.370.722 | 27.927.688 |
| Medarbejderforhold<br>*Employees* | 1 | | |
| Eventualposter m.v.<br>*Contingent assets, etc.* | 7 | | |
| Nærtstående parter og ejerforhold<br>*Related parties and ownership* | 8 | | |

## Pengestrømsopgørelse 1. november 2011 - 31. oktober 2012
*Cash flow statement 1 November 2011 - 31 October 2012*

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| Periodens resultat<br>*Profit/loss for the period* | | 2.163.905 | 1.661.698 |
| Reguleringer<br>*Adjustments* | 9 | 1.931.473 | 2.196.019 |
| Ændring i driftskapital<br>*Change in working capital* | 10 | -6.400.117 | 3.424.813 |
| **Pengestrømme fra drift før finansielle poster**<br>***Cash flows from operating activities before financial income and expenses*** | | **-2.304.739** | **7.282.530** |
| Renteindbetalinger og lignende<br>*Interest income and similar* | | 41.072 | 53.278 |
| Renteudbetalinger og lignende<br>*Interest expenses and similar* | | -256.556 | -531.955 |
| **Pengestrømme fra ordinær drift**<br>***Cash flows from ordinary activities*** | | **-2.520.223** | **6.803.853** |
| Betalt selskabsskat<br>*Corporation tax paid* | | 63.397 | 40.268 |
| **Pengestrømme fra driftsaktivitet**<br>***Cash flows from operating activities*** | | **-2.456.826** | **6.844.121** |
| Køb af materielle anlægsaktiver<br>*Purchase of property, plant and equipment* | | -1.054.143 | -707.256 |
| Køb af finansielle anlægsaktiver m.v.<br>*Fixed asset investments made, etc.* | | -44.918 | 0 |
| **Pengestrømme fra investeringsaktivitet**<br>***Cash flows from investing activities*** | | **-1.099.061** | **-707.256** |

## Pengestrømsopgørelse 1. november 2011 - 31. oktober 2012 (Fortsat)
***Cash flow statement at 1 November 2011 - 31 October 2012** (Continued)*

| | Note | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| **Ændring i likvider**<br>***Change in cash and cash equivalents*** | | **-3.555.887** | **6.136.865** |
| Likvider 1. november 2011<br>*Cash and cash equivalents at 1 November 2011* | | 6.151.724 | 14.859 |
| **Likvider 31. oktober 2012**<br>***Cash and cash equivalents at 31 October 2012*** | | 2.595.837 | 6.151.724 |
| Likvider specificeres således:<br>*Cash and cash equivalents are specified as follows:* | | | |
| Likvide beholdninger<br>*Cash* | | 2.595.837 | 6.151.724 |
| **Likvider 31. oktober 2012**<br>***Cash and cash equivalents at 31 October 2012*** | | 2.595.837 | 6.151.724 |

# Noter til årsrapporten
## *Notes to the annual report*

| | | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| 1 | **Medarbejderforhold**<br>***Employees*** | | |
| | Lønninger<br>*Wages and salaries* | 6.052.653 | 7.391.655 |
| | Pensioner<br>*Pensions* | 246.082 | 165.019 |
| | Andre omkostninger til social sikring<br>*Other social security costs* | 96.218 | 109.355 |
| | Andre personaleomkostninger<br>*Other staff costs* | 423.496 | 388.057 |
| | | 6.818.449 | 8.054.086 |
| | Lønninger, pensioner, andre omkostninger til social sikring og andre personaleomkostninger er omkostningsført under følgende poster:<br>*Wages and salaries, pensions, other social security costs and other staff costs are recognised in the following items:* | | |
| | Administrationsomkostninger<br>*Administrative expenses* | 6.818.449 | 8.054.086 |
| | | 6.818.449 | 8.054.086 |
| | Heraf udgør vederlag til direktionen og bestyrelsen:<br>*Including remuneration to Executive and Supervisory Boards of:* | | |
| | Direktion og bestyrelse<br>*Executive Board and Supervisory Board* | 785.956 | 609.151 |
| | | 785.956 | 609.151 |
| 2 | **Finansielle indtægter**<br>***Financial income*** | | |
| | Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder<br>*Interest received from group enterprises* | 40.425 | 49.376 |
| | Renteindtægter, bank<br>*Interest income, bank* | 647 | 3.902 |
| | | 41.072 | 53.278 |

# Noter til årsrapporten
## *Notes to the annual report*

| | | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| 3 | **Skat af årets resultat**<br>*Tax on profit/loss for the year* | | |
| | Årets aktuelle skat<br>*Current tax for the year* | 535.450 | 8.779 |
| | Årets udskudte skat<br>*Deferred tax for the year* | 257.266 | 565.120 |
| | | 792.716 | 573.899 |

| | | Andre anlæg, driftsmateriel og inventar<br>*Other fixtures and fittings, tools and equipment* |
|---|---|---|
| 4 | **Materielle anlægsaktiver**<br>*Property, plant and equipment* | |
| | Kostpris 1. november 2011<br>*Cost at 1 November 2011* | 6.560.678 |
| | Tilgang i årets løb<br>*Additions for the year* | 1.054.143 |
| | Afgang i årets løb<br>*Disposals for the year* | -303.194 |
| | Kostpris 31. oktober 2012<br>*Cost at 31 October 2012* | 7.311.627 |
| | Ned- og afskrivninger 1. november 2011<br>*Write-down and depreciation at 1 November 2011* | 4.518.178 |
| | Årets afskrivninger<br>*Depreciation for the year* | 910.056 |
| | Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver<br>*Reversal of write-down and depreciation of sold assets* | -300.476 |
| | **Regnskabsmæssig værdi 31. oktober 2012**<br>*Carrying amount at 31 October 2012* | 5.127.758<br>2.183.869 |

# Noter til årsrapporten
*Notes to the annual report*

## 5 Finansielle anlægsaktiver
*Fixed asset investments*

| | Andre værdipapirer og kapitalandele<br>*Other fixed asset investments* | Andre tilgodehavender<br>*Other receivables* |
|---|---|---|
| Kostpris 1. november 2011<br>*Cost at 1 November 2011* | 10.500 | 1.031.236 |
| Kostpris 31. oktober 2012<br>*Cost at 31 October 2012* | 10.500 | 1.031.236 |
| Årets nedskrivninger<br>*Write-down for the year* | 10.500 | 0 |
| Nedskrivninger 31. oktober 2012<br>*Write-down at 31 October 2012* | 10.500 | 0 |
| **Regnskabsmæssig værdi 31. oktober 2012**<br>***Carrying amount at 31 October 2012*** | **0** | **1.031.236** |

# Noter til årsrapporten
*Notes to the annual report*

## 6 Egenkapital
*Equity*

| | Selskabs-kapital *Share capital* | Overført resultat *Retained earnings* | I alt *Total* |
|---|---|---|---|
| Egenkapital 1. november 2011<br>*Equity at 1 November 2011* | 500.000 | 10.605.705 | 11.105.705 |
| Årets resultat<br>*Profit/loss for the year* | 0 | 2.163.905 | 2.163.905 |
| **Egenkapital 31. oktober 2012**<br>**Equity at 31 October 2012** | 500.000 | 12.769.610 | 13.269.610 |

Selskabskapitalen består af 500 aktier à nominelt kr. 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.
*The share capital consists of 500 shares of a nominal value of DKK 1.000. No shares carry any special rights.*

## 7 Eventualposter m.v.
*Contingent assets, liabilities and other financial obligations*

### Eventualforpligtelser
*Contingent liabilities*

Trafomo A/S har afgivet en solidarisk selvskyldnerkaution overfor Trafomo Holding A/S, Trafomo OY samt Trafomo AB's bankforbindelse.
*Trafomo A/S has issued a joint and several guarantee to Trafomo Holding A/S, Trafomo OY as well as Trafomo AB's banker.*

Nordea har et tinglyst pantsætningsforbud i Trafomo A/S.
*Nordea has a registered pledging restriction in Trafomo A/S.*

Selskabet har stillet garanti overfor søsterselskabet Trafomo AB's kreditorer, max. SEK 1.000.000.
*The Company has provided guarantee to the sister subsidiary, Trafomo AB,'s creditors, max. SEK 1.000.000.*

Selskabet har afgivet tilbagetrædelse overfor søsterselskabet Trafomo OY's kreditorer for EUR 68.000.
*The Company has issued letter of subordination towards the sister subsidiary, Trafomo OY,'s creditors of EUR 68.000.*

## Operationel leasing
*Operating lease*

Selskabet har indgået operationelle leje- og leasingaftaler med en samlet restforpligtelse på t.kr. 1.363.
*The Company has entered into operating rental agreements and leases with a total residual commitment of DKK 1.363k.*

## 8 Nærtstående parter og ejerforhold
***Related parties and ownership***

| | Grundlag<br>*Basis* |
|---|---|
| **Bestemmende indflydelse**<br>***Controlling interest*** | |
| Trafomo Holding A/S, Egedal, Danmark/*Denmark* | Moderselskab<br>*Parent* |
| Streiff Holding GmbH & Co. KG, Braunschweig, Tyskland/*Germany* | Ultimativt moderselskab<br>*Ultimate Parent* |
| **Øvrige nærtstående parter**<br>***Other related parties*** | |
| Trafomo AB | Søsterselskab<br>*Sister subsidiary* |
| Trafomo OY | Søsterselskab<br>*Sister subsidiary* |

### Ejerforhold
***Ownership***

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:
*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Trafomo Holding A/S
Hasselunden 9
2765 Smørum

# Noter til årsrapporten
*Notes to the annual report*

| | | 2011/2012<br>DKK | 2010/2011<br>DKK |
|---|---|---|---|
| **9** | **Pengestrømsopgørelse - reguleringer**<br>***Cash flow statement - adjustments*** | | |
| | Finansielle indtægter<br>*Financial income* | -41.072 | -53.278 |
| | Finansielle omkostninger<br>*Financial expenses* | 267.056 | 531.954 |
| | Af- og nedskrivninger inklusiv tab og gevinst ved salg<br>*Depreciation, amortisation and write-down, including losses and gains on sales* | 912.773 | 1.143.445 |
| | Skat af årets resultat<br>*Tax on profit/loss for the year* | 792.716 | 573.898 |
| | | 1.931.473 | 2.196.019 |
| **10** | **Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital**<br>***Cash flow statement - change in working capital*** | | |
| | Ændring i varebeholdninger<br>*Change in inventories* | 739.513 | 1.389.433 |
| | Ændring i tilgodehavender<br>*Change in receivables* | -634.823 | 5.502.535 |
| | Ændring i leverandører m.v.<br>*Change in trade payables, etc.* | -6.504.807 | -3.467.155 |
| | | -6.400.117 | 3.424.813 |